



CỘNG ĐOÀN THÁNH MARTIN DE PORRES/GIÁO XỨ ST. MICHAEL
Olympia, Washington

ĐỒNG HÀNH

LỜI CHA LINH HƯỚNG

Quý ông bà anh chị em thân mến,

Đức Giáo hoàng Phaolô VI, trong Thông điệp Tháng Năm, đã viết:

"Tháng Năm là Tháng mà lòng đạo đức của giáo dân đã kính dâng cách riêng cho Đức Mẹ. Đó là dịp để bày tỏ niềm tin và lòng kính mến mà người Công giáo khắp nơi trên thế giới có đối với Đức Mẹ Nữ Vương Thiên đàng".

Cha ông chúng ta trong thời ly loạn cảm cách đã luôn có Mẹ Maria – Mẹ LaVang, yên ủi giữ gìn. Người Công Giáo Việt Nam thêm lòng mến yêu Mẹ Maria qua việc đọc Kinh Mân Côi – Lời Kinh Mẹ nhắn nhủ trong Giờ Kinh gia đình và làng xóm. Chúng ta có Hội Con Đức Mẹ vẫn họp nhau cầu nguyện hàng tháng. Tôi cảm ơn và khuyến khích quý ông bà anh chị trong Hội, vì lòng đạo đức và đời sống thánh thiện, là gương sáng cho con cháu. Tôi mời gọi các gia đình đọc Kinh chung với nhau mỗi sáng, tối; dâng cho Mẹ gia đình và cuộc sống, cố gắng tham dự Thánh Lễ hàng ngày. Thánh Bênadô đã diễn tả: **"Được Mẹ dẫn dắt, bạn sẽ không ngã. Được Mẹ che chở, bạn sẽ không sợ. Được Mẹ hướng dẫn, bạn sẽ an lòng. Được Mẹ ban ơn, bạn sẽ đạt đích mong chờ"**.

Trong Thánh Lễ Tháng 5, Cộng Đoàn chúng ta lại mừng **Ngày Hiền Mẫu**, là dịp để con cháu tỏ lòng hiếu thảo với những người mẹ quý yêu của mình. Xin Mẹ Maria cầu bầu cho tất cả các người mẹ thân yêu của chúng ta, còn sống cũng như đã xa lìa chúng ta.

Cùng Mẹ Maria, chúng ta lại **đến với Chúa Giê-su trong Phép Thánh Thể**. Tôi khuyến nhủ quý ông bà anh chị em quyết tâm trong Tháng Hoa Kính Mẹ, cùng tham dự Giờ Châu mỗi thứ bảy của Cộng Đoàn vào lúc 2 giờ tại Nhà Nguyện St. Joseph, Downtown cho được sốt sắng.

Tôi chúc mừng gia đình và các em đã Lãnh nhận Mình Thánh Chúa Lần Đầu Tiên cuối tháng 4 vừa qua. Cuối Tháng 5 này, chúng ta lại có các em được Lãnh Bí Tích Thêm Sức. Chúng ta cùng vui mừng và cầu nguyện cho các em, để Chúa Thánh Thần luôn hoạt động và sống trong các em.

Cộng Đoàn đã tỏ lòng quý mến chào đón Sơ Nguyên Tổng Dòng Mến Thánh Giá, đến thăm và dành thời gian chia sẻ cho ban Thừa Tác Viên Lời Chúa. Tôi xin cảm ơn quý ông bà anh chị em rất nhiều.

Giáo Phận với **Chương Trình Annual Catholic Appeal**, mời gọi quý ông bà anh chị em cam kết chia sẻ tài chánh, để Giáo Phận có thể giúp nhiều hoạt động: Đào tạo Linh Mục, giúp người nghèo, các trường Công Giáo... Xin quý ông bà anh chị em cầu nguyện, mở rộng tấm lòng để đóng góp. Cha Jim – Chánh xứ cũng rất ưu ái và quan tâm đến Cộng Đoàn chúng ta, nếu việc đóng góp của quý ông bà anh chị em đáp ứng và vượt qua chỉ tiêu của Giáo Phận đối với Giáo Xứ St. Michael, Giáo Xứ sẽ lại dùng tài chính mà quý ông bà anh chị em chia sẻ, để phát triển Giáo Xứ giúp ích cho con em chúng ta.

Cha Jim cũng sẽ có **Thánh lễ kỷ niệm 40 năm Linh Mục** vào thứ hai ngày 18 tháng 5, lúc 6:30 pm. Xin cộng đoàn cùng đến chia sẻ và cầu nguyện cho Cha.

Quý mến trong tình yêu Thiên Chúa,
LM. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn, Linh Hướng

Ý CHỈ CỦA ĐỨC THÁNH CHA



Ý chung: Cầu cho chúng ta biết khước từ nền văn hoá của sự thờ ơ, để quan tâm đến những nỗi thống khổ của tha nhân, nhất là những người bệnh tật và nghèo khó.

Ý truyền giáo: Nhờ lời chuyển cầu của Đức Maria, xin cho các Kitô hữu đang sống trong các bối cảnh thế tục, luôn sẵn sàng để rao giảng về Đức Giê-su.

| | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| CÁC LỄ QUAN TRỌNG | CAO CẢ THAY MÀU NHIỆM CỨU ĐỘ! |
|--------------------------|--------------------------------------|

Tháng 5.2015 - Tháng Hoa Dâng Kính Mẹ

- 10: Chúa Nhật VI Phục Sinh Ngày Hiền Mẫu
Thánh Lễ Tiếng Việt lúc 1:30pm Westside
- 13: Đức Mẹ Fatima
- 14: Lễ Thăng Thiên Thánh Mathia Tông Đồ,
Lễ Kính
- 17: Chúa Nhật VII Phục Sinh
- 24: Chúa Nhật Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống
- 31: Chúa Nhật Lễ Chúa Ba Ngôi

Tháng 6.2015 - Tháng Thánh Tâm Chúa

- 1: Thánh Giustino Tử Đạo, Lễ Nhớ
- 3: Thánh Carolo Lwange và các bạn Tử Đạo,
Lễ Nhớ
- 5: Thánh Bonifacio – Giám Mục Tử Đạo, Lễ Nhớ
- 7: **LỄ MÌNH MÁU THÁNH CHÚA KITÔ**
- 11: Thánh Barnaba – Tông Đồ, Lễ Nhớ
- 12: **LỄ THÁNH TÂM CHÚA GIÊ-SU, Lễ Trọng**
- 13: **LỄ TRÁI TIM VÔ NHIỆM ĐỨC MẸ, Lễ Nhớ**
Thánh Anton Padua – Linh Mục Tiên Sĩ,
Lễ Nhớ
- 14: **CHÚA NHẬT XI THƯỜNG NIÊN**
Thánh Lễ Tiếng Việt lúc 1:30pm Westside
- 21: **CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN – Ngày Hiền Phụ**
- 24: Sinh Nhật Thánh Gioan Tẩy Giả, Lễ Trọng
- 28: **CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN**
- 29: Lễ Thánh Phero và Thánh Phaolo Tông Đồ



Ý Nghĩa Các Nghi Lễ & Kinh Nguyện Trong Thánh Lễ

*Học Viện Dòng Thánh Thể
Giuse Phạm Đình Ái, SSS*

***** NGHI THỨC ĐẦU LỄ**

IV - Dấu Thánh Giá - Lời Chào - Dẫn Nhập

- Dấu Thánh Giá hướng lòng các tín hữu lên Chúa Ba Ngôi, nhắc nhở các tín hữu tham dự Thánh Lễ trong một không gian thánh thiêng mà Chúa Thánh Thần mở ra cho họ.
- Lời Chào đầu lễ nói lên Mầu Nhiệm Chúa Ki-tô đang hiện diện, và Mầu Nhiệm cộng đoàn Hội Thánh được quy tụ.
- Lời Dẫn Nhập hướng tâm trí về ý nghĩa ngày lễ được cử hành.

V - Hành Động Thống Hối

- Nghi Thức Thống Hối phản ánh nhu cầu của con người cần đến ân sủng của Chúa, qua người con của Ngài là Đức Ki-tô Giê-su trong Thánh Lễ đang cử hành.
- Nghi Thức Thống Hối trên hết là chúc tụng, tung hô lòng nhân hậu của Chúa, tuyên xưng và diễn tả đức tin của tín hữu vào mầu nhiệm tình thương vô biên của Chúa.

VI - Nghi Thức Làm Phép và Rảy Nước Thánh

- Nghi Thức Rảy Nước Thánh nhắc nhở về Bí Tích Rửa Tội, nhờ đó các tín hữu cùng chết, mai tang và phục sinh với Chúa Ki-tô.
 - Nghi Thức này cũng đề cao chức “tư tế cộng đồng của tín hữu”, và nhấn mạnh đến mối liên hệ giữa Bí Tích Rửa Tội và việc tham dự Thánh Lễ của tín hữu.
- Việc bỏ muối vào nước là tùy ý, biểu tượng cho sự hiện diện sống động của Thánh Thần khôn ngoan.



Fr. Jim mời gọi các **cặp vợ chồng** trong giáo xứ đến dự một buổi **Dinner** để mừng **Đời Sống Hôn Nhân**.

- Thứ Sáu ngày 12 tháng 6 từ 6:30 - 8:30pm.
- **Dinner** bao gồm rượu, bia, và các thức uống. Ứng hộ \$10 mỗi cặp. Ghi danh với bà Elizabeth Lyons 292-7119 hoặc email elyons@saintmichaelparish.org. Cho họ biết nếu cần babysit.

Cầu Nguyện và Chúc Mừng

Fr. Jim Lee

Thánh Lễ Tạ Ôn
40 Năm Linh Mục

Thứ hai ngày 18 tháng 5

Xin Chúa gìn giữ và thánh hóa Cha, xứng đáng là vị Mục Tử tốt lành và nhân hậu!



Nguồn gốc Tháng Hoa kính Đức Mẹ

Vào những thế kỷ đầu, hàng năm, khi tháng Năm về, người Rôma tôn kính sự thức giấc sau mùa đông dài của thiên nhiên bằng việc tổ chức những ngày lễ tôn kính Hoa là Nữ thần mùa Xuân.

Các tín hữu Công giáo trong các xứ đạo, đã thánh hóa tập tục trên khi tổ chức những cuộc rước kiệu hoa và cầu nguyện cho mùa màng phong phú.

Có nơi, người ta tổ chức các cuộc "Rước xanh". Người ta đi cắt các cành cây xanh tươi đang nở hoa, đưa về trang hoàng trong các nhà thờ, và đặc biệt, các bàn thờ dâng kính Đức Mẹ.

Đến thế kỷ 14, linh mục Henri Suzo, dòng Đaminh, vào ngày đầu tháng 5, đã dâng lên Đức Mẹ những việc tôn kính đặc biệt và lấy hoa để trang hoàng tượng Đức Mẹ.

Thánh Philippe đệ Nêri, cũng vào ngày 1 tháng 5, thích tập hợp các trẻ em quanh bàn thờ Mẹ, để cùng các bông hoa mùa xuân, Ngài dâng cho Đức Mẹ các nhân đức còn ẩn náu trong tâm hồn non trẻ của chúng.

Đầu thế kỷ 17, tại Napoli, nước Ý, trong thánh đường kính thánh Clara của các nữ tu Dòng Phanxicô, tháng Đức Mẹ được cử hành công cộng: mỗi chiều đều có hát kính Đức Mẹ, ban phép lành Minh Thánh.

Năm 1654, cha Nadasi, dòng Tên, xuất bản tập sách nhỏ khuyên mời giáo hữu dành riêng mỗi năm một tháng để tôn kính Đức Mẹ Chúa Trời.

Đầu thế kỷ 19, hết mọi xứ trong Giáo hội đều long trọng kính Tháng Đức Mẹ. Các nhà thờ chính thì có linh mục giảng thuyết, và gần như lấy thời gian sau mùa chay là thời gian chính thức để tôn kính Đức Mẹ.

Đức Giáo Hoàng Piô XII, trong Thông điệp "**Đấng Trung gian Thiên Chúa**", cho "*việc tôn kính Đức Mẹ trong tháng Năm là việc đạo đức được thêm vào nghi thức Phụng vụ, được Giáo hội công nhận và cổ võ*".

7 Ơn Chúa Thánh Thần:

1. Ơn Khôn Ngoan Giúp ta phân biệt điều phải, điều trái.
2. Ơn Hiểu Biết Giúp ta hiểu biết sâu xa hơn những điều Chúa và Giáo Hội dạy.
3. Ơn Biết Lo Liệu Giúp ta giải quyết mọi khó khăn trong đời sống.
4. Ơn Sức Mạnh Giúp ta chu toàn việc bổn phận và vượt qua mọi khó khăn.
5. Ơn Thông Minh Giúp ta nhận ra thánh ý Chúa.
6. Ơn Đạo Đức Giúp ta tin yêu Chúa và giúp đỡ anh em.
7. Ơn Kính Sợ Thiên Chúa Giúp ta tôn kính sự công bằng và quyền phép Chúa và sợ làm phiền lòng Ngài

THÁNH LỄ THÊM SỨC

Giáo Xứ St. Michael

Chúa Nhật ngày 31 tháng 5 năm 2015
Lifeteen Mass - Downtown, 5:00 pm

Cầu Nguyện và Chúc Mừng các em trong Giáo xứ và Cộng đoàn được lãnh Bí Tích Thêm Sức

1. Andrew Hoang
2. Michael Hoang
3. Elizabeth Nguyen
4. Steven Nguyen
5. Annie Pham
6. Emily Pham
7. Tim Phung
8. Andre Tu
9. Aaron Tu
10. Hieu Vu



Chia Sẻ: CÔNG VIỆC, GIA ĐÌNH, SỨC

KHỎE, BẠN BÈ, TINH THẦN.

Bạn sẽ hiểu ngay rằng CÔNG VIỆC là quả bóng cao su. Vì khi bạn làm rơi nó xuống đất, nó sẽ nảy lên lại.

Nhưng bốn quả bóng còn lại – GIA ĐÌNH, SỨC KHỎE, BẠN BÈ, TINH THẦN đều là những quả bóng bằng thủy tinh.

Nếu bạn lỡ tay đánh rơi một quả, nó sẽ bị trầy xước, có tí vết, bị nứt, bị hư hỏng hoặc thậm chí bị vỡ nát mà không thể sửa chữa được. Chúng không bao giờ trở lại như cũ. Bạn phải hiểu điều đó và cố gắng phần đầu giữ



SINH HOẠT ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ



- **Tháng Hoa Dâng Mẹ:** Thiếu Nhi thực hiện **Bó Hoa Thiêng** - Xin phụ huynh cùng các em dâng mình sáng tối, Lăn hạt Mân Côi, tham dự Thánh Lễ, và làm những việc hy sinh dâng Mẹ.
- Chúc Mừng các em Áu Nhi đã lãnh nhận Bí Tích Minh Máu Thánh Chúa và các em Nghĩa Sĩ chuẩn bị được Thêm Sức trong Thánh Lễ Lifeteen ngày 31 tháng 5, lúc 5:00pm
- Trại Huấn Luyện Đội Trưởng Đội Phó: May 23-25
- Chúc Mừng và Tri Ân Cha Tuyên Úy Francis Nguyễn Sơn Miên và Cha Anphongso Trần Đức Phương dịp kỷ niệm Kim Khánh Linh Mục. Xin Chúa gìn giữ Quý Cha Tuyên Úy trong tình thương của Chúa.
- **“St. Michael Vacation Bible School Roundup”**
June 22-26 từ 8:45 am đến 12 giờ trưa, tại Downtown, cho các em từ 4 tuổi đến lớp 6 (tính đến tháng 9/2015)
Quý phụ huynh ghi danh trên trang web của Giáo Xứ St. Michael hoặc đến văn phòng Giáo Xứ
<http://www.saintmichaelparish.org/learn/vacation-bible-school/>



Vietnamese Youth Convention 5
Đại Hội Giới Trẻ Việt Nam kỳ 5
July 3-5, 2015

Đại Hội Đức Mẹ La Vang Seattle 2015

Thời gian: Từ thứ Sáu ngày 24/7 tới Chúa Nhật ngày 26/07/2015

Địa điểm: Khuôn viên nhà thờ Đức Mẹ Lộ Đức 10243 12th Ave S Seattle, WA 98168.

Giảng thuyết bởi: Đức Cha Micae Hoàng Đức Oanh và Linh Mục Vincentê Hoàng Trương Tất Thắng CSsR.

Với sự góp mặt của ca sĩ Trịnh Lam, Mai Thiên Vân và MC Việt Thảo cùng các ca sĩ địa phương trong các buổi văn nghệ. Để biết thêm chi tiết xin vào www.ducmeloducseattle.org hoặc liên lạc số 206-369-6640

THĂM VIẾNG CHÚA NƠI NHÀ TẠM

Với những tâm hồn khao khát, Chúa Giêsu Thánh Thể luôn lấp đầy mọi khoảng trống, và làm cho sung mãn hơn. Xin kính mời quý ông bà anh chị em dành thời gian **Thăm Viếng Chúa Nơi Nhà Tạm tại St. Joseph Chapel, Downtown**, cùng với cộng đoàn lúc **2 - 3pm mỗi thứ bảy**.

HỘI CON ĐỨC MẸ

Hội Con Đức Mẹ đọc kinh trong tháng 5: Ngày 3 và 31 tháng 5 lúc 5:00 chiều tại Hội Trường Evegreen. Xin kính mời cộng đoàn đến hiệp lời cầu nguyện và tôn kính Mẹ Maria trong Tháng Hoa. Nguyện Mẹ dìu dắt và cầu bầu cho cộng đoàn, gia đình, và từng người chúng con!



Các số điện thoại liên lạc

- Bí tích xức dầu khẩn cấp - Cha Jim Lee (360) 754-4667
- Cha Linh Hương Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn (253) 882-9943
- Mục vụ (hôn nhân, tang chế, giáo lý, rửa tội) - Tiếng Việt: Anh Tuyền (360) 866-3751, tiếng Anh: (360)754-4667 ext. 119
- Xin lễ, xin đọc kinh cầu nguyện, liên lạc Ban Mục Vụ trước và sau thánh lễ tiếng Việt tại cuối nhà thờ
- Các đoàn thể, giáo dân trong cộng đoàn muốn đăng bài viết hoặc thông báo trên tờ Đồng Hành, xin gửi bài về BMV địa chỉ email: cdthanmartin@gmail.com trước ngày 20 trong tháng .

Cộng Đoàn Công Giáo Thánh Martin De Porres trực thuộc Giáo Xứ Saint Michael. Mỗi tháng, cộng đoàn có Thánh Lễ tiếng Việt vào Chúa Nhật thứ nhì trong tháng lúc 1 giờ 30 chiều, tại nhà thờ St. Michael (Westside Chapel), 1835 Overhulse Rd NW, Olympia, WA 98502. Muốn biết thêm chi tiết về sinh hoạt của các đoàn thể trong cộng đoàn và có ý kiến cần đóng góp, xin liên lạc:

Ban Mục Vụ Công Đoàn Công Giáo St. Martin De Porres

E-mail: cdthanmartin@gmail.com , website: www.cdmartin.org

Linh Mục Chánh Xứ: Cha Jim Lee | Cha Linh Hương: Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn

Ban Mục Vụ: Nguyễn Xuân Tuyền | Hùynh Chi | Lang Thùy Loan | Nguyễn Thi Thanh Hải

Liên Lạc Ban Mục Vụ : (360) 951-9808

